



# GENIUS5EU



## ОПАСНО



ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И УСВОЙТЕ ЕЁ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО ПРОДУКТА. Несоблюдение инструкций по безопасности может привести к УДАРУ ЭЛЕКТРОТОКОМ, ВЗРЫВУ, ВОЗГОРАНИЮ, которые могут вызвать СЕРЬЁЗНУЮ ТРАВМУ, СМЕРТЬ или ПОВРЕЖДЕНИЕ ИМУЩЕСТВА.



**Удар электротоком.** Продукт является электрическим устройством, которое может ударить током и вызвать серьёзную травму. Не перерезайте кабели и провода. Не погружайте в воду и не мочите.



**Взрыв.** Несовместимые, повреждённые или оставленные без внимания аккумуляторы при использовании с продуктом могут взорваться. Не оставляйте включённые продукт без наблюдения. Не пытайтесь завести запустить с помощью продукта повреждённый или замерзший аккумулятор. Используйте продукт только с аккумуляторами рекомендуемого напряжения. Используйте продукт в хорошо проветриваемых помещениях.



**Возгорание.** Продукт является электроустройством, выделяющим тепло, и способен вызвать ожоги. Не накрывайте продукт. Не курите и не используйте никакой источник электрической искры или огня во время работы с продуктом. Держите продукт вдали от взрывоопасных материалов.



**Травмы глаз.** Работа рядом со свинцово-кислотными продуктами является опасной. Во время обычной работы аккумулятора он выделяет взрывоопасные газы. Для снижения риска взрыва аккумулятора следуйте всем инструкциям по безопасности, включая данную инструкцию, а также инструкцию от производителя аккумулятора или инструкции к любому оборудованию, которое будет использовано рядом с аккумулятором. Перечитайте наклейки-предостережения на этих продуктах и на моторе.



**Взрывоопасные газы.** Работа рядом со свинцово-кислотными продуктами является опасной. Во время обычной работы аккумулятора он выделяет взрывоопасные газы. Для снижения риска взрыва аккумулятора следуйте всем инструкциям по безопасности, включая данную инструкцию, а также инструкцию от производителя аккумулятора или инструкции к любому оборудованию, которое будет использовано рядом с аккумулятором. Перечитайте наклейки-предостережения на этих продуктах и на моторе.

## Руководство пользователя и Гарантия

Русский

Более подробную информацию  
можно найти:

[www.no.co/support](http://www.no.co/support)

# Важные инструкции по безопасности

**O Genius5.** NOCO Genius5 представляет собой одну из самых инновационных и передовых технологий на рынке, которая делает любой процесс зарядки простым и легким. Вполне возможно, что это зарядное устройство является самым безопасным и эффективным из тех, которые вы когда-либо будете использовать. Устройство Genius5 предназначено для зарядки различных типов свинцово-кислотных аккумуляторов на 6 и 12 вольт, в том аккумуляторов с жидким электролитом, гелевых, необслуживаемых (MF) и кальциевых (CA) аккумуляторов, улучшенных аккумуляторов с жидким электролитом (EFB), а также аккумуляторов с абсорбирующей прокладкой из стекловолокна (AGM). Оно подходит для зарядки аккумуляторов мощностью до 120 Ампер-часов и поддержания заряда аккумуляторов любой емкости. **Начало работы.** Перед использованием зарядного устройства внимательно ознакомьтесь с указанными производителем конкретными мерами предосторожности и рекомендуемыми величинами зарядного тока для аккумулятора. Перед зарядкой обязательно выясните напряжение и химический состав аккумулятора, ознакомившись с руководством пользователя аккумулятора. **Установка.** Установка. Важно учитывать расстояние до аккумулятора. Длина кабеля подачи постоянного тока от зарядного устройства либо с клеммными зажимами или клеммами-проушинами для аккумуляторов составляет приблизительно 77,7 дюйм (1973,6 мм). Оставьте слабину 12 дюймов (304 мм) между соединениями. **Пункт 65.** Аккумуляторные штыри, терминалы и сопутствующие аксессуары содержат химические элементы, включая свинец. По данным штата Калифорния, эти материалы могут вызывать рак, врождённые пороки и другие повреждения репродуктивной функции. **Меры личной безопасности.** Используйте продукт только по назначению. Кто-то должен быть достаточно близко, чтобы услышать ваш голос и прийти на помощь в чрезвычайном случае. Имейте недалеко запас чистой воды на случай утечки аккумуляторной кислоты. При работе рядом с аккумулятором носите средства защиты глаз и защитную одежду. Всегда мойте руки после контакта с аккумулятором или похожими материалами. Не держите и не носите никаких металлических предметов при работе с аккумуляторами, включая инструменты, часы или украшения. При падении металла на аккумулятор он может вызвать искру или короткое замыкание, ведущее к удару током, возгоранию или взрыву, которые могут вызвать травму, смерть или повреждение имущества. **Несовершеннолетние.** Если продукт приобретается "Покупателем" для использования несовершеннолетним, покупающий взрослый обязуется провести подробный инструктаж и предупредить любого несовершеннолетнего перед использованием. Несоблюдение данного обязательства является исключительной ответственностью "Покупателя", который таким образом освобождает NOCO от любой ответственности за неправильное использование продукта несовершеннолетним. **Удушение.** Аксессуары представляют собой опасность удушения для детей. Не оставляйте детей без присмотра рядом с любым продуктом или аксессуаром. Этот продукт не является игрушкой. **Пользование.** Пользуйтесь продуктом с осторожностью. Продукт может быть повреждён при надавливании или сжатии. Не пользуйтесь повреждённым продуктом, включая, но не ограничиваясь, трещинами в корпусе или повреждённым кабелем. Не используйте продукт с повреждённым кабелем. Сырость и жидкость может повредить продукт. Не подносите продукт или любой его электрический компонент к любой жидкости. Храните и используйте продукт в сухом месте. Не пользуйтесь мокрым продуктом. Если продукт уже работает и подвергся воздействию жидкости, отсоедините его от аккумулятора и немедленно прекратите работу. Не отсоединяйте продукт, потянув за кабель. **Модификации.** Не пытайтесь изменить, модифицировать или чинить любую часть продукта. Не разбирайте продукт -- это может привести к травме, смерти или порче имущества. При повреждении, неисправности или контакте продукта с жидкостью прекратите использование и свяжитесь с NOCO. Любая модификация продукта аннулирует гарантию. **Аксессуары.** Продукт может быть использован только с аксессуарами NOCO. NOCO не несёт ответственность за безопасность или повреждения при

использовании аксессуаров, не одобренных NOCO. **Расположение.** Не допускайте контакта продукта с аккумуляторной кислотой. Не работайте с продуктом в закрытых или плохо вентилируемых помещениях. Не ставьте аккумулятор на продукт. Располагайте кабели так, чтобы они не могли быть случайно повреждены подвижными частями транспортного средства (включая капоты и двери), движущимися частями мотора (включая лопасти вентилятора, ремни и барабаны), либо любым опасным предметом, могущим вызвать травму или летальный исход. **Рабочая температура.** Этот продукт предназначен для работы в диапазоне температур окружающей среды от -4 °F до +104 °F (-20 °C до +40 °C). Не эксплуатируйте устройство, если температура находится за пределами указанного диапазона. Запрещается заряжать замерзший аккумулятор. Немедленно прекратите использование изделия при чрезмерном нагреве аккумулятора. **Хранение.** Не используйте и не храните изделие в местах с высокой концентрацией пыли или аэрозольных веществ в воздухе. Храните изделие на ровных и устойчивых поверхностях, чтобы исключить возможность его падения. Храните изделие в сухом месте. Температура хранения: от -20 °C до 25 °C (средняя температура под капотом). Никогда не превышайте 80 °C ни при каких условиях. **Совместимость.** Изделие совместимо только с только со свинцово-кислотными аккумуляторами, AGM-аккумуляторами и литиевыми аккумуляторами на 6 и 12 вольт. Не пытайтесь использовать изделие для зарядки любых других типов аккумуляторов. Зарядка аккумуляторов с иным химическим составом привести к травмам, смерти или повреждению имущества. Свяжитесь с производителем аккумулятора до попытки его зарядить. **Медицинские устройства.** Не заряжайте с помощью изделия кардиостимуляторы или другие медицинские устройства. Изделие может излучать электромагнитные поля. Оно содержит магнитные компоненты, которые могут помешать нормальной работе кардиостимуляторов, дефибрилляторов или других медицинских устройств. Создаваемые изделием электромагнитные поля могут негативно влиять на работу кардиостимуляторов, дефибрилляторов или других медицинских устройств. Проконсультируйтесь со своим врачом перед началом эксплуатации изделия, если вы пользуетесь медицинскими устройствами, в том числе кардиостимуляторами. Если вы подозреваете, что изделие мешает работе медицинского устройства, немедленно прекратите использование изделия и обратитесь к врачу. **Чистка.** Выключайте прибор перед профилактикой или чисткой. Немедленно почистите и вытрите насухо прибор, если он вступил в контакт с жидкостью или любым загрязнителем. Используйте мягкую безворсовую ткань (микрофибрю). Предотвращайте попадение влаги в отверстие. **Взрывоопасные условия.** Следуйте всем предупреждениям и инструкциям. Не используйте продукт в помещениях с потенциально взрывоопасной атмосферой, например в местах для заправок или с содержанием в воздухе химикатов и мелких частиц, таких как стружки, пыль и металлический порошок. **Действия с последствиями.** Этот продукт не предназначен для использования в случае, если его неполадки могут привести к травмам, летальному исходу или повреждению имущества. **Радио-помехи.** Продукт разработан, протестирован и произведен с соблюдением государственного регулирования радио-помех. Помехи от продукта могут негативно сказаться на работе других электроприборов и вызвать их неполадки. **Номер модели: Genius5.** Это устройство соответствует Пункту 15 Правил Федерального агентства по связи США.. Вы можете пользоваться прибором при соблюдении следующих двух условий: 1) это устройство не вызовет вредных помех и 2) это устройство может принять помехи, включая нежелательные манёвры устройства. **ВНИМАНИЕ:** Оборудование было протестировано и признано соответствующим стандартам электронных устройств класса А, как оговорено в Пункте 15 Правил Федерального агентства по связи США. Эти ограничения разработаны, чтобы обеспечить защиту от нежелательного взаимодействия с оборудованием, используемым на коммерческих объектах. Оборудование производит, использует и может излучать радио-частоты, и если его не установить в соответствии с инструкцией, может нарушать радио-сообщение. Работа с этим оборудованием в жилых районах может нанести вред коммуникациям, в таком случае пользователь обязан устранить нарушение за свой счёт.

# Руководство к пользованию

## Режимы зарядки.

У GENIUS5 имеется 7 (семь) режимов: режим ожидания, 12 В, 12 В AGM, 12 В ЛИТИЕВЫЙ, 6 В, ВОССТАНОВЛЕНИЕ и ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ. Для переключения в некоторые режимы зарядки соответствующую кнопку необходимо нажать и удерживать в течение от 3 (трех) до 5 (пяти) секунд. Режимы типа «нажать и удерживать» являются продвинутыми режимами зарядки, до выбора которых вам следует тщательно обдумать необходимость их применения. Важно понимать различия и цель каждого режима зарядки. Не используйте зарядное устройство, пока не выясните, какой режим зарядки подходит для вашего аккумулятора. Ниже приводится краткое описание режимов:

| Режим   | Пояснение  | (Пиковое напряжение, измеренное при 25 °C, номинальный ток — это номинальный объемный ток при температуре выше 0 °C)   |
|---|--|--|
| Standby   | В режиме ожидания зарядное устройство не выполняет зарядку и не подает напряжение на аккумулятор. В этом режиме активируется функция «Экономия энергии», благодаря которой от электрической розетки потребляется минимальный ток. Кроме того, в данном режиме включена шина сети локального контроллера (Canbus) и горит оранжевый светодиод ожидания. | <b>Нет питания</b>   |
| 12V   | Предназначен для зарядки 12-вольтовых ячеистых аккумуляторов с жидким электролитом, гелевых ячеистых аккумуляторов, улучшенных аккумуляторов с жидким электролитом, необслуживаемых и кальциевых аккумуляторов. При выборе этого режима загорается белый светодиод «12 В».   | <b>14,5 В   5 А   Аккумуляторы до 120 А·ч</b>  |
| 12V<br>AGM  | Для зарядки 12-вольтовых AGM-аккумуляторов. При выборе этого режима загорается белый светодиод «12 В AGM».   | <b>14,8 В   5 А   Аккумуляторы до 120 А·ч</b>  |
| 12V<br>LITHIUM  | Для зарядки 12-вольтовых литий-ионных аккумуляторов, в том числе литий-железо-фосфатных. При выборе этого режима загорается синий светодиод «12 В литиевый». Использовать только в сочетании с системами управления аккумуляторами (BMS).  | <b>14,6 В   5 А   Аккумуляторы до 120 А·ч</b>  |
| 6V<br>Нажмите и удерживайте (3 секунды)                   | Предназначен для зарядки 6-вольтовых ячеистых аккумуляторов с жидким электролитом, гелевых ячеистых аккумуляторов, улучшенных аккумуляторов с жидким электролитом, необслуживаемых и кальциевых аккумуляторов. При выборе этого режима загорается белый светодиод «6 В».   | <b>7,25 В   5 А   Аккумуляторы до 120 А·ч</b>  |
| Принудительный режим<br>Нажмите и удерживайте (5 секунды) | Для зарядки аккумуляторов с напряжением ниже 1 В. Нажмите и удерживайте в течение 5 (пяти) секунд для перехода в принудительный режим. Выбранный режим зарядки переключится в принудительный режим на 5 (пять) минут, а затем вернется в выбранный стандартный режим зарядки.  | <b>5 А   Аккумуляторы до 120 А·ч</b>   |
| 12V<br>REPAIR   | Улучшенный режим восстановления аккумулятора, который предназначен для восстановления и хранения старых, бездействующих, поврежденных, расслоившихся или сульфатизированных аккумуляторов. При выборе этого режима загорается мигающий красный светодиод.  | <b>16,5 В   5 А   Любая емкость</b><br>[Нажмите и удерживайте 3 секунды, когда устройство находится в режиме ожидания и клеммные зажимы подключены к аккумулятору] |

RU

## **Использование режима «6 В». [Нажмите и удерживайте 3 секунды]**

Режим зарядки «6 В» предназначен для зарядки только 6-вольтовых свинцово-кислотных аккумуляторов, таких как ячеистые аккумуляторы с жидким электролитом, гелевые ячеистые аккумуляторы, улучшенные аккумуляторы с жидким электролитом, необслуживаемые и кальциевые аккумуляторы. Нажмите и удерживайте в течение 3 (трех) секунд для перехода в режим зарядки «6 В». Перед использованием этого режима обратитесь за консультацией к производителю аккумулятора.

## **Использование режима «12 В ЛИТИЕВЫЙ».**

Режим зарядки «12 В ЛИТИЕВЫЙ» предназначен только для 12-вольтовых литий-ионных аккумуляторов, в том числе литий-железо-фосфатных.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ПРИМЕНЯЙТЕ ЭТУ РЕЖИМ КРАЙНЕ ОСТОРОЖНО. ДАННЫЙ РЕЖИМ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ДЛЯ 12-ВОЛЬТОВЫХ ЛИТИЕВЫХ АККУМУЛЯТОРОВ, ОСНАЩЕННЫХ ВСТРОЕННОЙ СИСТЕМОЙ УПРАВЛЕНИЯ АККУМУЛЯТОРОМ (BMS). ЛИТИЙ-ИОННЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ ПРОИЗВОДЯТСЯ РАЗЛИЧНЫМИ СПОСОБАМИ И ИМЕЮТ РАЗЛИЧНЫЕ КОНСТРУКЦИИ, И НЕКОТОРЫЕ ИЗ НИХ МОГУТ БЫТЬ ОСНАЩЕНЫ ИЛИ НЕ ОСНАЩЕНЫ СИСТЕМОЙ УПРАВЛЕНИЯ АККУМУЛЯТОРОМ (BMS). СВЯЖИТЕСЬ С ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ЛИТИЕВОГО АККУМУЛЯТОРА ПЕРЕД ЗАРЯДКОЙ И УТОЧНИТЕ У НЕГО РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ВЕЛИЧИНЫ ТОКА И НАПРЯЖЕНИЯ ЗАРЯДКИ. НЕКОТОРЫЕ ЛИТИЙ-ИОННЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ МОГУТ БЫТЬ НЕСТАБИЛЬНЫМИ И НЕ ПОДХОДИТЬ ДЛЯ ЗАРЯДКИ.

## **Принудительный режим [Нажмите и удерживайте 5 секунды]**

Принудительный режим позволяет вручную запустить зарядку на зарядном устройстве, когда напряжение подключенного аккумулятора слишком низкое для обнаружения. Если напряжение аккумулятора слишком низкое для обнаружения зарядным устройством, нажмите и удерживайте кнопку режима в течение 5 секунд, чтобы сначала активировать принудительный режим, а потом выбрать соответствующий режим зарядки. Все доступные режимы будут мигать. После выбора режима зарядки светодиод режима зарядки и светодиод зарядки начнут попеременно мигать. Это показывает, что включен принудительный режим. По истечении 5 (пяти) минут зарядное устройство вернется в обычный режим зарядки, а функция обнаружения низкого напряжения вновь активируется.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ПРИМЕНЯЙТЕ ЭТУ РЕЖИМ КРАЙНЕ ОСТОРОЖНО. ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ РЕЖИМ ОТКЛЮЧАЕТ ЗАЩИТНЫЕ ФУНКЦИИ И НАПРЯМЬЮ ПОДАЕТ НАПРЯЖЕНИЕ НА ВСЕ СОЕДИНЕНИЯ. УБЕДИТЕСЬ В ПРАВИЛЬНОМ ПОДКЛЮЧЕНИИ ВСЕХ СОЕДИНЕНИЙ ДО ВКЛЮЧЕНИЯ ПРИНУДИТЕЛЬНОГО РЕЖИМА И НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К НИМ ВО ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО РЕЖИМА. ИМЕЕТСЯ РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ИСКР, ПОЖАРА, ВЗРЫВА, ПОВРЕЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА, ТРАВМ И СМЕРТИ.

## **Использование режима «Восстановление 12 В». [Нажмите и удерживайте 3 секунды, когда устройство находится в режиме ожидания и клеммные зажимы подключены к аккумулятору]**

«Восстановление 12 В» — это улучшенный режим восстановления аккумулятора, который предназначен для восстановления и хранения старых, бездействующих, поврежденных, расслоившихся или сульфатизированных аккумуляторов. Не все аккумуляторы можно восстановить. Аккумуляторы, как правило, повреждаются, если используются с низким уровням заряда и/или никогда не заряжаются полностью. Самыми распространенными проблемами аккумуляторов являются сульфатация и расслоение. И сульфатация, и расслоение приводят к искусственноному увеличению напряжения в разомкнутой цепи аккумулятора, в результате чего аккумулятор будет казаться полностью заряженным и при этом иметь низкую емкость. Используйте режим «Восстановление 12 В», чтобы попытаться решить эти проблемы. С целью получения наилучших результатов до использования этого режима выполните полный цикл зарядки 12-вольтового аккумулятора для достижения полного заряда. Процесс восстановления в режиме «Восстановление 12 В» может занять до 4 (четырех) часов. После его завершения устройство перейдет в режим ожидания.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТУ РЕЖИМ С ОСТОРОЖНОСТЬЮ. ЭТУ РЕЖИМ ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ 12-ВОЛЬТОВЫХ СВИНЦОВО-КИСЛОТНЫХ АККУМУЛЯТОРОВ. В ДАННОМ РЕЖИМЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ВЫСОКОЕ ЗАРЯДНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ, И ОН МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ВЫПЛЕСКИВАНИЕ ВОДЫ ИЗ АККУМУЛЯТОРОВ С ЖИДКИМ ЭЛЕКТРОЛИТОМ. ИМЕЙТЕ В ВИДУ, ЧТО ВЫСОКОЕ ЗАРЯДНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ МОЖЕТ БЫТЬ ОПАСНЫМ ДЛЯ НЕКОТОРЫХ АККУМУЛЯТОРОВ И ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ. ДЛЯ МИНИМИЗАЦИИ РИСКОВ ПОВРЕЖДЕНИЯ ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ ОТКЛЮЧАЙТЕ АККУМУЛЯТОР ОТ НИХ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО РЕЖИМА.

## **Подключение к аккумулятору.**

Не подключайте сетевой шнур переменного тока до выполнения всех остальных подключений. Определите правильную полярность клемм аккумулятора. Не производите никаких подключений к карбюратору, топливопроводам или тонким деталям из листового металла. Приведенные ниже инструкции предназначены для систем с заземлением отрицательного полюса (самые распространенные). Если в вашем автомобиле установлена система с заземлением положительного полюса (очень редкая), выполняйте приведенные ниже инструкции в обратном порядке.

- 1.) Подключите положительную (красную) клемму-проушину к положительной клемме аккумулятора (POS, P, +).
- 2.) Подключите отрицательную (черную) клемму-проушину к отрицательной клемме аккумулятора (NEG,N,-).
- 3.) Подключите зарядное устройство к подходящей электрической розетке. Не стойте рядом с аккумулятором при подключении зарядного устройства к сети.
- 4.) При отсоединение отсоединяйте в обратном порядке, сначала отсоединяя отрицательные (или положительные для системы с заземлением положительного полюса).

## **Начало зарядки.**

- 1.) Проверьте напряжение и химический состав аккумулятора.
- 2.) Убедитесь в надлежащем соединении аккумуляторных зажимов и клемм-проушин и подключение к сети переменного тока.
- 3.) [Первое использование] Ядное устройство начнёт работу в режиме Standby, отмеченном оранжевым светодиодом. В режиме Standby зарядное устройство не поставляет ток в аккумулятор.
- 4.) Нажмите кнопку режима для перехода к режиму зарядки, соответствующему напряжению и химическому составу вашего аккумулятора (нажмите и удерживайте в течение трёх секунд для перехода к расширенному режиму зарядки).
- 5.) Загоревшийся режимный светодиод отметит выбранный режим зарядки, а зарядный светодиод отметит (в зависимости от здоровья аккумулятора) начало процесса зарядки.
- 6.) Теперь зарядное устройство может быть постоянно подключено к аккумулятору для выполнения поддерживающей зарядки.

**Автопамять:** Зарядное устройство имеет встроенную автопамять и вернется в последний режим зарядки после подключения. Для изменения режима после первого использования нажмите на кнопку режима.

## Время зарядки.

### Время зарядки.

Ниже указано примерное время зарядки аккумулятора. Емкость аккумулятора (А.ч) и его глубина разряда (ГР) существенно влияют на время зарядки. Расчет времени зарядки основан на средней глубине разряда до полностью заряженного аккумулятора, и данное время приводится только в справочных целях. Фактические данные могут быть иными в зависимости от состояния аккумулятора. Время зарядки разряженного аккумулятора обычно основано на 50% ГР. Температура также влияет на время зарядки. Устройство Genius5 оснащено функцией компенсации температуры, которая автоматически корректирует профили зарядки для максимального повышения ее эффективности.

| Емкость аккумулятора<br>A. ч (ампер-час) | Приблизительное время зарядки в часах |      |
|--|---------------------------------------|------|
|  | 6V                                    | 12V  |
| 20                                       | 3.0                                   | 3.0  |
| 40                                       | 6.0                                   | 6.0  |
| 80                                       | 12.0                                  | 12.0 |
| 100                                      | 15.0                                  | 15.0 |
| 120                                      | 18.0                                  | 18.0 |

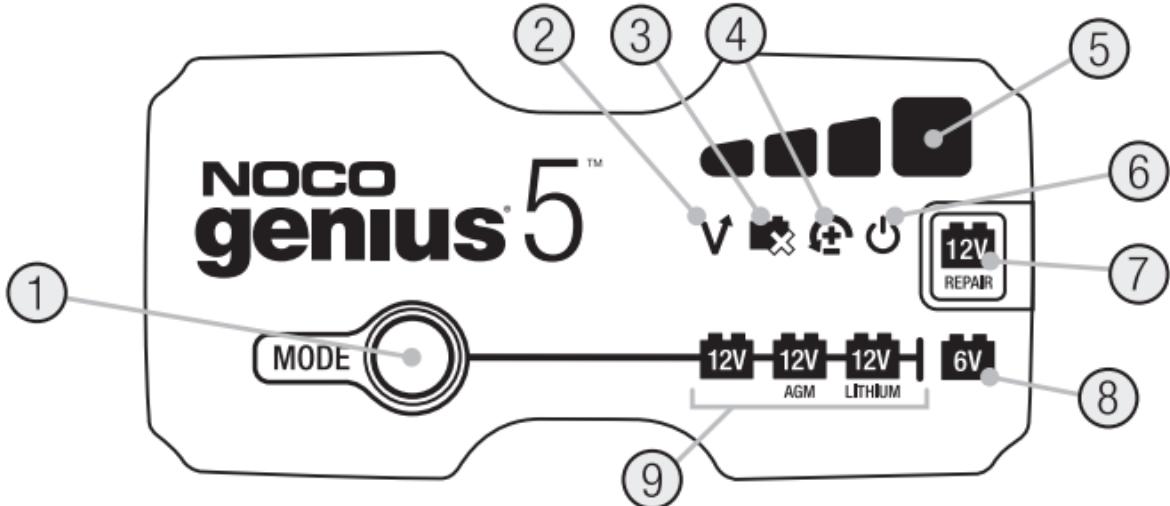
## Пояснение назначения светодиодов зарядки.

| Светодиод                                | Пояснение  |
|--|--|
| Красный светодиод 25%                    | <br>Немигающий зеленый светодиод  |
| Красный светодиод 50%                    | <br>Светодиод 50%-ного заряда медленно мигает в положениях «включено» и «выключено», когда аккумулятор заряжен менее чем на 50%. Когда заряд аккумулятора достигнет 50%, этот светодиод зарядки загорится немигающим светом.  |
| Оранжевый светодиод 75%                  | <br>Светодиод 75%-ного заряда медленно мигает в положениях «включено» и «выключено», когда аккумулятор заряжен менее чем на 75%. Когда заряд аккумулятора достигнет 75%, этот светодиод зарядки загорится немигающим светом.  |
| Зеленый светодиод 100%                   | <br>Мигающий зеленый светодиод - Объемная зарядка завершена, выполняется оптимизация аккумулятора для продления его срока службы.<br><br>Немигающий зеленый светодиод - Когда аккумулятор заряжен на 100%, светодиод зарядки горит зеленым светом.  |
| Зеленый светодиод поддерживающей зарядки | <br>После завершения полной зарядки аккумулятора зарядное устройство продолжит контролировать состояние аккумулятора и будет выполнять циклы поддерживающей зарядки и оптимизации. Во время данных циклов светодиод 100%-ного заряда медленно мигает в положениях «включено» и «выключено». Зарядное устройство может быть постоянно подключено к аккумулятору. |

## Разъяснение назначения светодиодов ошибок.

Условия возникновения ошибок отображаются следующими светодиодами.

| Светодиод | Причина/решение   |
|-----------|---|
|           | Зарядное устройство находится в режиме ожидания, или напряжение аккумулятора слишком низкое, чтобы его смогло обнаружить зарядное устройство.   |
|           | Напряжение аккумулятора слишком высокое для выбранного режима зарядки. Проверьте аккумулятор и режим зарядки.   |
|           | Возможно, произошло короткое замыкание аккумулятора или аккумулятор не держит заряд. Отдайте аккумулятор на проверку специалисту.   |
|           | Обратная полярность. Поменяйте местами клеммы для подключения к аккумулятору.   |
|           | Внутренняя температура зарядного устройства слишком высокая/зарядное устройство возобновит работу после снижения внутренней температуры зарядного устройства.<br>Слишком низкая температура воздуха, окружающего зарядное устройство/зарядное устройство возобновит работу после увеличения температуры воздуха, окружающего зарядное устройство. |



- 1.) **Кнопка «Режим»** Нажмите для переключения режимов зарядки.
- 2.) **Светодиод ошибки из-за избыточного напряжения** Светится немигающим красным светом и указывает на то, что напряжение аккумулятора выше напряжения срабатывания защиты.
- 3.) **Светодиод неисправного аккумулятора** Светится немигающим красным светом при подключении аккумулятора, который не держит заряд.
- 4.) **Светодиод обратной полярности** Загорается немигающим красным светом при обнаружении обратной полярности.
- 5.) **Светодиод зарядки** показывает состояние зарядки подключенного(ых) аккумулятора(ов).

- 6.) **Светодиод ожидания** Светится, когда зарядное устройство находится в режиме ожидания, не выполняет зарядку или не подает напряжение на аккумулятор.
- 7.) **Светодиод режима восстановления** Светится немигающим красным при выбранном режиме восстановления.
- 8.) **Светодиод режима «нажать и удерживать»** Для входа в данный режим кнопку «Режим» следует нажать и удерживать в течение 3 секунд.
- 9.) **Светодиод режима** Указывает режим зарядки, установленный на зарядном устройстве в текущий момент. Нажмайте на кнопку «РЕЖИМ» для циклического переключения режимов зарядки.

## Технические особенности

|   |   |
|---|---|
| <b>Входное напряжение переменного тока:</b> | 120–240 В переменного тока, 50–60 Гц  |
| <b>Рабочее напряжение переменного тока:</b> | 120–240 В переменного тока, 50–60 Гц  |
| <b>Выходная мощность:</b>                   | Макс. 15 Вт   |
| <b>Напряжение зарядки:</b>                  | Меняющееся  |
| <b>Ток заряда:</b>                          | 5A (12 V), 5A (6 V)   |
| <b>Обнаружение низкого напряжения:</b>      | 1 В   |
| <b>Обратная утечка тока:</b>                | <0,5 мА   |
| <b>Температура окружающей среды:</b>        | от -20 °C до 40 °C  |
| <b>Тип аккумуляторов:</b>                   | 6V, 12V   |
| <b>Химический состав аккумулятора:</b>      | Сырой, гелевый, необслуживаемый (MF), кальциевый (CA), улучшенный с жидким электролитом (EFB), с абсорбирующей прокладкой из стекловолокна (AGM), кальциевый, Lithium |
| <b>Емкость аккумулятора:</b>                | До 40 А. ч, поддерживающая зарядка аккумулятора любой емкости   |
| <b>Защита корпуса:</b>                      | IP65  |
| <b>Охлаждение:</b>                          | Естественная конвекция  |
| <b>Габариты (Д x Ш x Г):</b>                | 4,6 x 2,9 x 1,9 дюйма (11,7 x 7,4 x 4,8 см)   |
| <b>Вес:</b>                                 | 1,5 фунта   |

## 3-летняя беспроblemная гарантия

НОСО гарантирует, что это изделие («Изделие») не будет иметь дефектов материалов и изготовления в течение 3-х (трех) лет с даты покупки («Гарантийный срок»). Если в течение Гарантийного срока будут обнаружены дефекты, НОСО по своему усмотрению и с учетом итогов проверки, проведенной службой технической поддержки, ремонтирует или заменяет дефектные изделия. Предоставляемые на замену запасные части и изделия будут новыми или пригодными к эксплуатации, а также аналогичными по функциональности и производительности оригинальной детали, и они покрываются гарантией в течение остатка первоначального Гарантийного срока.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВО НОСО, ТАКИМ ОБРАЗОМ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ТОЛЬКО ЗАМЕНЫ ИЛИ РЕМОНТОМ, ДО МАКСИМАЛЬНОГО РАЗРЕШЕННОГО ЗАКОНОМ КРИТЕРИЯ, НОСО НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ЛЮБЫМ ПОКУПАТЕЛЕМ ПРОДУКТА ЛИБО ПЕРЕД ЛЮБОЙ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ ЗА ЛЮБЫЕ ОСОБЫЕ, КОСВЕННЫЕ ЛИБО ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИМУЩЕСТВА ИЛИ ЛИЧНЫЕ ТРАВМЫ, КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПРОДУКТУ, НЕЗАВИСИМО ОТ ПРЕДШЕСТВУЮЩИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ НОСО БЫЛА ОСВЕДОМЛЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ПРИВЕДЕННЫЕ ЗДЕСЬ ГАРАНТИИ, ВЛИЯЮТ

ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ВЫРАЖЕННЫЕ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, УСТАНОВЛЕННЫЕ ИЛИ ИНЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, И ТЕХНИКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ИЗ КУРСА ПРИМЕНЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ТОРГОВОЙ ПРАКТИКИ. В СЛУЧАЕ, КОГДА ЛЮБЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫЕ ЗАКОНЫ ИСПОЛЬЗУЮТ ГАРАНТИИ, УСЛОВИЯ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСКЛЮЧЕНЫ ИЛИ ИЗМЕНЕНЫ, ЭТот ПАРАГРАФ ДОЛЖЕН ПРИМЕНЯТЬСЯ В САМОЙ БОЛЬШОЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСКАЕМОЙ ТАКИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ.

Данная Гарантия предоставляется исключительно первоначальному покупателю, который приобрел Изделие у NOCO или у одобренного NOCO реселлера или дистрибутора, и не может быть переуступлена или передана другому лицу. Для подачи претензии по гарантии покупатель должен: (1) запросить и получить номер разрешения на возврат товара («РВТ») и информацию о месте возврата («Месте возврата») от службы поддержки NOCO по электронной почте support@no.co или телефону 1-800-456-6626; и (2) отправить Изделие в Место возврата, указав номер РВТ и приложив чек. **НЕ ОТПРАВЛЯЙТЕ ИЗДЕЛИЕ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ЗАПРОСА РВТ В СЛУЖБУ ПОДДЕРЖКИ NOCO.**

Покупатель несёт ответственность (и должен предварительно оплатить) все упаковочные материалы и стоимость пересылки продуктов для гарантийного обслуживания.

**НЕСМОТРЯ НА ВЫШЕИЗЛОЖЕННОЕ, ЭТА БЕСПРОБЛЕМНАЯ ГАРАНТИЯ СЧИТАЕТСЯ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОЙ И НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ К ИЗДЕЛИЯМ, ЕСЛИ ДАННЫЕ ИЗДЕЛИЯ:** (а) используются не по назначению, подвергаются неправильному обращению, злоупотреблениям или неосторожному обращению, с ними происходит несчастный случай, они неправильно хранятся или работают при максимальном напряжении, несоответствующей температуре, подвергаются ударам или вибрации, которые выходят за рамки рекомендованных NOCO диапазонов значений безопасного и эффективного использования; (б) неправильно смонтированы, эксплуатируются или обслуживаются; (в) изменены/были модифицированы без письменного согласия NOCO; (г) были разобраны, изменены или отремонтированы не NOCO; (д) содержат дефекты, о которых было сообщено после истечения Гарантийного срока.

**БЕСПРОБЛЕМНАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:** (1) нормальный износ; (2) косметические повреждения, которые не влияют на работоспособность; или (3) Изделия с отсутствующим, измененным или стертым серийным номером NOCO.

## **УСЛОВИЯ БЕСПРОБЛЕМНОЙ ГАРАНТИИ**

Эти условия применяются к Изделию только в течение Гарантийного срока. Беспроблемная гарантия прекращает действовать либо по прошествии определенного срока с момента покупки (время, прошедшее с момента проставления серийного номера, если нет доказательств покупки), либо при возникновении условий, указанных выше в настоящем документе. Возвращайте Изделие вместе с соответствующей документацией.

### **С чеком:**

0-3 года: БЕЗ оплаты. При наличии подтверждения покупки гарантыйный срок начинает течь с даты покупки.

### **БЕЗ чека:**

0-3 года: БЕЗ оплаты. При **ОТСУТСТВИИ** подтверждения покупки гарантыйный срок начинает течь с даты проставления серийного номера.

Мы рекомендуем вам зарегистрировать свое изделие NOCO для того, чтобы загрузить подтверждение покупки и продлить срок действия вашей гарантии. Вы можете зарегистрировать свое изделие NOCO в Интернете по адресу: [no.co/register](http://no.co/register). Если у вас имеются какие-либо вопросы по поводу гарантии или изделия, обращайтесь в службу поддержки NOCO (адрес электронной почты и номер телефона указаны выше) или пишите по адресу: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

**For more information and support visit:**

**www.no.co/support**

**NOCO®**

GENIUS5EU.06252019A